

增評詳解
言文對照

古文觀止

卷四
五 六

增評詳解
言文對照

古文觀止目錄

▲卷一

- 鄭伯克段于鄢
- 右碯諫鬻州吁
- 鄭莊公戒飭守臣
- 季梁諫追楚師
- 齊桓公伐楚盟屈完
- 齊桓下拜受胙
- 子魚論戰
- 介之推不言祿
- 燭之武退秦師

▲卷二

- 周鄭交質
- 臧僖伯諫觀魚
- 臧哀伯諫納郕鼎
- 曹劌論戰
- 宮之奇諫假道
- 陰飴甥對秦伯
- 寺人披見文公
- 展喜犒師
- 蹇叔哭師

- 鄭子家告趙宣子

- 王孫滿對楚子

【古文觀止】

目錄

▲卷三

- 齊國佐不辱命
- 呂相絕秦
- 祁奚請免叔向
- 晏子不死君難
- 子產壞晉館垣
- 子產卻楚逆女以兵
- 子產論政寬猛
- 祭公諫征犬戎
- 襄王不許請隧
- 展禽論祀爰居
- 敬姜論勞逸
- 王孫圉論楚寶
- 申胥諫許越成（以上國語）
- 宋人及楚人平
- 楚歸晉知罃
- 駒支不屈于晉
- 子產告范宣子輕幣
- 季札觀周樂
- 子產論尹何爲邑
- 子革對靈王
- 吳許越成（以上左傳）
- 召公諫厲王止謗
- 單子知陳必亡
- 里革斷罟匡君
- 叔向賀貧
- 諸稽郢行成於吳
- 春王正月
- 吳子使札來聘（以上公羊傳）

●鄭伯克段于鄆

●晉獻公殺世子申生

●有子之言似夫子

●杜黃揚輝

●虞師晉師滅夏陽（以上魏梁傳）

●曾子易簣

●公子重耳對秦客

●晉獻文子成室（以上檀弓）

▲卷四

●蘇秦以連橫說秦

●范雎至秦王迎庭

●顏觸說齊王

●趙威后問齊使

●觸讎說趙太后

●魯共工擇言

●唐睢不辱使命

●李斯諫逐客書（以上秦文）

●宋玉對楚王問（以上楚詞）

●司馬錯論伐蜀

●鄒忌諷齊王納諫

●馮諼客孟嘗君

●莊辛論幸臣

●魯仲連義不帝秦

●唐雎說信陵君

●樂毅報燕王書（以上國策）

●卜居

▲卷五

【古文觀止】

目錄

四

●五帝本紀贊

●秦楚之際月表

●孔子世家贊

●伯夷列傳

●屈原列傳

●游俠列傳序

●貨殖列傳序

●報任少卿書（以上司馬遷）

●項羽本紀贊

●高祖功臣侯年表

●外戚世家序

●管晏列傳

●酷吏列傳序

●滑稽列傳

●太史公自序（以上史記）

▲卷六

●高帝求賢詔

●景帝令二千石修職詔

●賈誼過秦論上

●鼂錯論貴粟疏

●司馬相如上書諫獵

●路溫舒尚德緩刑書

●文帝議佐百姓詔

●武帝求茂材異等詔

●賈誼治安策一

●鄒陽獄中上梁王書

●李陵答蘇武書

●楊惲報孫會宗書（以上西漢文）

- 光武帝臨淄勞耿弇
- 諸葛亮前出師表

▲卷七

- 陳情表李密
- 歸去來辭
- 五柳先生傳（以上陶淵明）
- 諫太宗十思疏（以上魏徵）
- 滕王閣序（以上王勃）
- 春夜宴桃李園序（以上李白）
- 陋室銘（劉禹錫）
- 原道
- 獲麟解
- 雜說四（以上韓愈）

- 馬援戒兄子嚴教書（以上東漢文）
- 諸葛亮後出師表（以上魏漢文）

- 蘭亭集序（以上王羲之）
- 桃花源記
- 北山移文
- 爲徐敬業討武曌檄（韓愈王）
- 與韓荊州書
- 弔古場戰文（李華）
- 阿房宮賦（杜牧之）
- 原毀
- 雜說一

▲卷八

「古文觀止」

目錄

●師說

●圻者王承福傳

●諍臣論

●後廿九日復上宰相書

●與陳給事書

●送孟東野序

●送董召南序

●送石處士序

●祭十二郎文

●柳子厚墓誌銘(以上韓愈)

▲卷九

●駁復讐議

●箕子碑

●種樹郭橐駝傳

●愚溪詩序

●進學解

●諱辨

●後十九日復上宰相書

●與于襄陽書

●應科目時與人書

●送李愿歸盤谷序

●送楊少尹序

●送溫處士赴河陽軍序

●祭饌魚文

●桐葉封弟辨

●捕蛇者說

●梓人傳

●永州韋使君新堂記

▲卷十

- 鉅鍾潭西小邱記
- 賀進士王參元失火書(以上柳宗元)
- 黃岡竹樓記(以上王禹偁)
- 嚴先生祠堂記
- 諫院題名記(司馬光)
- 袁州學記(李觀)
- 縱囚論
- 梅聖俞詩集序
- 五代史伶官傳序
- 相州畫錦堂記
- 醉翁亭記
- 祭石曼卿文
- 管仲論
- 心術

- 小石城山記
- 待漏院記
- 書洛陽名園記後(李去非)
- 岳陽樓記(以上范仲淹)
- 義田記(以上韓公輔)
- 朋黨論
- 釋秘演詩集(以上歐陽修)

- 送楊真序
- 五代史宦者傳論
- 豐樂亭記
- 秋聲賦
- 隴岡阡表(以上歐陽修)
- 辨姦論
- 張益州畫像記

●刑賞忠厚之至論

●留侯論

●蟲錯論（以上蘇軾）

●范增論
●賈誼論

▲卷十一

●上梅直講書

●凌虛臺記

●放鶴亭記

●潮州韓文公廟碑

●前赤壁賦

●三槐堂銘

●六國論

●黃州快哉亭記（以上蘇軾）

●贈黎安二生序（以上曾鞏）

●同學一首別子固

●泰州海陵縣主簿許君墓誌銘（以上王安石）

●喜雨亭記

●超然臺記

●石鐘山記

●乞校正陸贄奏議進御劄子

●後赤壁賦

●方山子傳（以上蘇軾）

●上樞密韓太尉書

●寄歐陽上舍書

●讀孟嘗君傳

●游竇禪山記

▲卷十二

- 送天台陳庭學序
- 司馬季主論卜
- 深慮論
- 親政篇(以上王鑒)
- 象祠記
- 信陵君救趙論(以上唐順之)
- 吳山圖記
- 青霞先生文集序(以上茅坤)
- 徐文長傳(袁宏道)
- 閱江樓記(以上宋濂)
- 賣柑者言(以上劉基)
- 豫讓論(以上方孝孺)
- 尊經閣記
- 瘞旅文(以上王守仁)
- 報劉一丈書(以上宗臣)
- 滄浪亭記(以上歸有光)
- 蔣相如完壁歸趙論(王世貞)
- 五人墓碑記(魏徵)

增評詳解
言文對照

古文觀止

卷四

蘇秦以連橫說秦

國策

蘇秦

洛陽人

始將連橫

安說

秦惠王

關東地長爲從楚燕趙韓齊六國居之關西地廣爲橫秦衛居之以六攻一爲從以一離六爲橫故從曰合橫曰連。開頭著始將連橫四字便見合從非秦本意。

曰大王之國西有巴蜀漢中之利

巴蜀漢中三郡地廣益州

北有胡貉

胡貉

代馬之用

胡樓頓林胡之類出貉可爲裘代國州郡

南有巫山黔中之限

巫山夔州黔中放楚地秦地距此二郡放曰限

東有殽函之固

殽山名函函谷關名在渾池縣

田肥美民殷富

殷發也

戰車萬乘奮擊百萬

士之能奮起以擊者

沃野千里

沃肥潤也

蓄積饒多地勢形便

地勢與形便于攻守

謂天府天下之雄國也

以上言其勢

以大王之賢士民之衆車騎之用兵法之教

也

可以并諸侯吞天下稱帝而治

以上言其盛

願大王少留意臣請奏其效

大略說秦以用獻

王曰寡人聞之毛羽不豐滿者不可以高飛

此句是喻赴下三句

文章不成者不可以誅

罰道德不厚者不可以使民政教不順者不可以煩大臣

文章法令也使民端之出戰煩大臣勞大將於外也。秦王數

齊大有

今先生儼然不遠千里而庭教之。願以異日。是時秦方欲商戰疾辯士故弗用蘇秦曰：臣固疑

大王之不能用也。虛囑昔者神農伐補遂。國名黃帝伐涿鹿而禽蚩尤。蚩尤黃帝與大戰于

涿鹿殺之堯伐驩兜。舜伐三苗。禹伐共。湯伐有夏。文王伐崇。崇侯虎紂卿士驍之爲惡武王伐紂。

齊桓任戰而霸天下。任用也。歷引證也。由此觀之。惡有不戰者乎。作一小束。點出主意。古者使車轂

擊馳。相擊而馳。行使之多。言語相結。結親也。天下爲一約從。連橫。兵革不藏。從橫皆需兵革不藏。猶言不蓄。八字句。文士

並飭。所用者盡文學之士。諸侯亂惑。萬端俱起。不可勝理。尙文則事煩。科條既備。民多僞態。書策

稠濁。稠多也。水策多則閱者昏亂。百姓不足。上下相愁。民無所聊。聊煩也。尙文則弊起。明言章理。明著之言。章顯之理。兵甲

愈起。辯言偉服。偉服。飾者盛服。戰攻不息。尙文徒足以致辭。繁稱文辭。天下不治。舌敝耳聾。不見

成功。行義約信。天下不親。尙文必不能見功。已上排列二十。五段分四段看極詆用文士之失。於是乃廢文任武。厚養死士。

綴甲厲兵。綴。綴也。綴縫也。綴甲。綴縫甲也。綴縫也。綴甲。綴縫也。綴甲。綴縫也。效勝於戰場。再結戰字陡健。夫徒處而致利。安坐而廣地。徒空也。言無功爲。雖古五

帝三王五霸。明主賢君。常欲坐而致之。其勢不能。反掉神農伐補遂一段。故以戰續之。寬

則兩軍相攻。迫則杖戟相撞。然後可建大功。是故兵勝於外。義強於內。威

立於上。民服于下。戰之有利於國如此今欲并天下。凌萬乘。凌侵也誅敵國。誅服也制海內。子元元。

元善也。民類皆善。故稱元元。臣諸侯。非兵不可。此句是運橫本領今之嗣主。忽於至道。至道暗指用兵皆惜於教。亂于

治。迷于言。惑于語。沈于辯。溺于辭。直口相語氣凌厲乘以此論之。王固不能行也。復一句欲以激動秦王。全段

總是要秦王用戰意。只因平日不曾揣摩。絕不知其禍之煩而意之輕。宜其終不見鑒於秦王也。說秦王書十上。而說不行。著此一句。以明在秦之久。爲下妻敝金盡之由。黑貂之裘

敝。黃金百斤盡。蘇秦初見李兌。贈以黑貂之裘。黃金百鎰。因得入秦。資用乏絕。去秦而歸。贏滕履蹻。蹻蹻也。滕東歷邪。幅自足。至滕便于行也。蹻草履。

負書擔囊。形容枯槁。面目黧黑。狀有愧色。將至家者。狀有愧色。四字極力摩寫。歸至家。妻不下紆。

而機嫪不爲炊。父母不與言。極寫其困憊。失意人。情冷落。正爲下受印拜相。除道郊迎等字映襯。蘇秦喟然歎曰。妻不以

我爲夫。嫪不以我爲叔。父母不以我爲子。是皆秦之罪也。作自責語。憤甚。乃夜發書。

陳箴數十。箴。機也。得太公陰符之謀。陰符。太公兵法。伏而誦之。簡練以爲揣摩。簡擇練熟。揣摩。摩研也。言以我之簡練者。

揣摩時勢而用之。六字是蘇秦苦功得力處。讀書欲睡。引錐自刺其股。血流至足。曰。安有說人主不能出

其金玉錦繡取卿相之尊者乎。他而自勵感懷痛切期年揣摩成曰此真可以說當世之

君矣。可見前番尙難自信於是乃摩燕烏集闕。摩切近過之也燕烏集闕地名見說趙王侯於華屋之下。見說見而說也華高麗也與前上

善而說抵掌而談。抵掌側擊手掌也說趙王語只四字括盡其爲簡練可知趙王大說。悅一見說而便說則揣摩有以中之矣封爲武安君受相印。

取卿相之尊美革車百乘。革車兵車錦繡千純。純東也白璧百雙黃金黃鎰。白璧玉環也二以隨其後。出其金玉

約從散橫以抑強秦。約六國之從以離散秦之橫易而從雖蘇秦能于其所縱者激之使然也故蘇秦相于趙而關不通。六國之關不通秦也

作一頓下純以議論代敘事奇妙當此之時天下之大萬民之衆王侯之威謀臣之權皆欲決於

蘇秦之策。寫得有聲勢不費斗糧未煩一兵未戰一士未絕一絃未折一矢諸侯

相親賢于兄弟。賢勝也連橫用戰合從則不用戰從揣摩中得來夫賢人任而天下服一人用而天下從故曰

式于政不式于勇式於廊廟之內不式于四境之外。式用也上不費斗糧五句而極寫之當秦之隆

秦國強盛之時頑岩黃金黃鎰爲用轉轂連騎炫煥炫煥同輝也於道山東之國從風而服使

趙大重。趙爲從主諸侯尊之此言其變弱爲強之國且夫蘇秦特窮巷掘門桑戶掘掘同樞之士耳。掘門掘恒爲門也桑戶以桑木爲戶

樞門也。也。棟木爲之如椽。頓宕。

伏軾搏銜。

搏，猶頓也。銜，勒也。停轡之意。

橫歷天下。庭說諸侯之主。杜左右之口。天下

莫之抗。

同抗。抗，當也。此言其化驗爲貴之難。

將說楚王。

威王。忽入欲事作敗。

路過洛陽。至家。父母聞之。清宮除道。

張樂設飲。

郊迎三十里。妻側目而視。側耳而聽。

不敢正視。聽也。

嫪蛇行匍伏。

四拜自跪而謝。

舉勢利。應。而嫪尤不推。

蘇秦曰。嫪。

冷妙。一聲。

何前倨而後卑也。嫪曰。以季子

蘇秦字。

位尊而多金。

位尊。應前。嫪相多金。應前金玉錦繡。蘇秦問。忘重在前。倨嫪只答以後卑妙。

蘇秦曰。嗟乎。貧窮則父母不子。富貴則

親戚畏懼。人生世上。勢位富厚。蓋可以忽乎哉。

就蘇秦自鳴得意語。收結全篇。異樣出色。

前幅寫蘇秦之困頓。後幅寫蘇秦之通顯。正爲後幅欲寫其通顯故。前幅先寫其困頓。天道之倚伏

如此。文章之抑揚亦如此。至其習俗人品。則不必多爲之說。

譯文 蘇秦初次把連橫的計畫，向秦惠王說道：『大王的國家，在西首有巴蜀漢中的富厚，

在北首有胡貉代馬的用場，在南首有巫山黔中的限阻，在東首有穀山函谷關的堅固，那田和地都是肥壯豐美，人民都是殷實富厚，戰爭的車輛有一萬多乘，精壯的軍隊有百萬人，肥潤的田地有千里，貯藏的糧草是很豐富的，地理和形勢上，攻守都很便利；這真可算得出產豐當地勢鞏固，天下第一等雄強的國家了。拿大王的賢明，人民的衆多，車騎的用命

，兵法的熟習，儘可以兼併諸侯，吞滅天下，稱了皇帝去治國呢！請大王稍爲注意些，讓我來說明他的功效！」秦王道：『我聽得有句話說：「毛羽沒有生得豐滿的，鳥就不能高飛天空；法令不會通行的，就不能夠用刑罰；道德未曾修明的，就不能去差使人民；政教不會昌明的，就不能夠煩勞大臣。」現今先生居然不遠千里的來登庭指教，那是好極了；但是一時還不能行，願待他日再談罷！』蘇秦說道：『臣固疑惑大王不能夠用我的啊。以前神農氏和補遂戰爭，黃帝在涿鹿地方打仗，捉獲了蚩尤，唐堯去攻打驩兜，虞舜去攻打三苗，夏禹去攻打共工，商湯去攻打夏桀，周文王去攻打崇侯虎，周武王去攻打商紂，齊桓公用了戰爭，便做天下霸王；從這樣看來，要想在天下稱霸王的，那有不戰爭的道理呢？古時候的使者車輛，馳來奔去，各國的言語，都是互相結約，天下都是一樣的。不論是約縱連橫，都須用那兵革不肯藏起的，後來所用的，都是文學的士子，諸侯因此雜亂疑惑，萬事因此發生，事繁竟不能去治理了。章程，條件，既是完備，人民的虛僞態度愈多；文書，策籍，衆多雜亂，天下的人民反而不足；以致君臣互相憂愁，人民也不能夠依靠着活命了。愈講明著的說話，章顯的道理，兵甲的事情愈多；能言舌辯，讀書人盛服愈多，打仗的事情愈反不停止；愈講那書上的道理，天下愈反不治；所以說話的人，連舌頭也疲倦了。聽話的人，耳朵也聾的了，總沒有見得怎麼成功。儘你行仁義的事情，結信任的契約，天下總不能夠相親。那麼就廢棄了文治，去任用武備，厚養一輩勇敢的士子；縫綴了

甲冑，磨礪了兵器，決勝在戰場上。須知空無所爲而去求利，安坐不動去推廣地方，雖是古時的五帝三王五霸，和那賢明的君主，也常想過他，但是時勢上實不能辦到，所以只得拿戰爭來解決他，兩軍的地方雖得遠一些兒，便互相攻打；就是離得近一些兒，使用杖戟來互相撞擊；這樣方纔可以建立偉功大業。所以兵士在外邊打勝仗，君主在國內行仁義的政策；國家的威望既經立了，下面的人民自可服從的。現在要想去併吞那天下，侵奪那王位，屈服那敵國，管理那天下，親愛那人民，臣妾諸侯，那是一定非兵不行。現在的後王，忽略了用兵的道理；都被那政教去昏亂了，言語去迷惑了，把辯論辭令沈溺了；照這樣的議論起來，王本來是不能夠行的啊！」蘇秦游說秦王的文章，上了十次，他的計畫終究不能夠實行。弄得黑貂的皮衣也破了，百斤的黃金也用完了，旅費告急，只得離了秦國歸家。腿上繞了纏腿的布，腳上穿了草鞋，背上背了書，肩上挑了擔，形體和容貌，很是枯樵乾癯，就是面目上也黃裏帶黑，有一副狼慚愧的樣子。走到了家裏，妻子也不下機來迎接，嫂子也不同他燒飯，爺娘也不同他說話。蘇秦見了這個樣子，便長嘆了一聲，說道：「咳！妻子不當我丈夫看待了，嫂子不當我夫弟看待了，爺娘不當我兒子看待了，這都是秦國的罪孽啊！」蘇秦就在夜裏，拿書箱裏的幾十部的舊書，檢了出來，得到姜太公的一部陰符之謀的兵法書，便伏在案上讀着；並且揣摩時勢簡樸熟練。到了讀得倦極要睡的時候，自己便拿了錐子，刺那大腿，以致腿上的血，流到了腳邊。便說道：「照這樣去游說